



P.P. A CH-2010 Neuchâtel
BFS, GESV

«Ent_Nom_Tot»
Direktion
«Adresse»
«PLZ» «Ort»

Ihr Zeichen: «ENTID»
Unser Zeichen: 622.13
Neuchâtel, 25. April 2024

Patientendaten Spital ambulant: Daten 2023

Sehr geehrte Frau Direktorin, sehr geehrter Herr Direktor

Am **1. Mai 2024** beginnt die Erhebung der ambulanten Patientendaten 2023. Bitte lesen Sie dieses Schreiben sorgfältig – dann haben Sie alle Angaben.

Das Bundesamt für Statistik BFS befragt alle Spitäler und Geburtshäuser der Schweiz. Die **gesetzlichen Grundlagen zur Teilnahmepflicht** sowie zur Datenverwendung finden Sie auf unserer Internetseite www.bfs.admin.ch.

Die Dokumente und das Validierungsprogramm beziehen Sie von unserer Internetseite:
www.hospital-outpatient-data.bfs.admin.ch.

Am **Inhalt** wurden **keine Änderungen** vorgenommen. Daher ist die Schnittstelle **XSD Version 103** weiterhin gültig.

Ab sofort können Sie mit dem Erhebungsinstrument Ihre Daten übermitteln. Die **Frist hierfür endet am 30. Juni 2024**. Ihre Zugangsdaten finden Sie im beiliegenden Informationsblatt.

Haben Sie im Jahr 2023 keine ambulanten Leistungen erbracht, geben Sie dies so in der Applikation an. → Folgen Sie bitte die Anweisungen auf Seite 14 der „[Anleitung Erhebungsinstrument](#)“.

./.

Hinweis

Im Laufe des Jahres 2024 werden wir Sie über eine mögliche Integration der PSA-Statistik in die Erhebungsplattform SpiGes informieren.

Benötigen Sie weitere Auskünfte? Bitte wenden Sie sich an Frau Nadia Borloz (PSAsupport@bfs.admin.ch).

Wir danken Ihnen für Ihre Mitarbeit.

Freundliche Grüsse

Sektion Gesundheitsversorgung



Dr. Jacques Huguenin
Sektionschef

Sektion Gesundheitsversorgung



Nadia Borloz
Erhebungsverantwortliche



Patientendaten Spital ambulant (PSA) Infoblatt: Daten 2023

1. Erstellung und Validierung des XML-Files

Gemäss der auf der Internetseite www.hospital-outpatient-data.bfs.admin.ch publizierten Schnittstelle erzeugen Sie ein XML-File. Dieses wird später in anonymisierter Form dem BFS übermittelt.

Zur Erzeugung des XML-Files werden für Ihren Betrieb folgende Angaben benötigt:

Unternehmen: «Ent_Nom_Tot» EntID: «ENTID»

Standort: «Nom_site1» Local-BUR: «Site1»

Standort: «Nom_site2» Local-BUR: «Site2»

Standort: «Nom_site3» Local-BUR: «Site3»

Etc...

Nur Dateien, welche vollständig mit der Schnittstelle konform sind und dem XML-Schema (XSD) entsprechen, können in die Erhebungsschnittstelle eingelesen werden. Zur technischen Prüfung des XML-Files steht Ihnen auf unserer Internetseite das Programm „XML Validierungsinstrument“ zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie Ihr XML-File auch mit eigenen Programmen gegen das XML-Schema prüfen.

2. Inhaltliche Validierung

Über den Link Login auf unserer Internetseite gelangen Sie zum Erhebungsinstrument.
Ihre Zugangsdaten zur Applikation lauten:

Login: «USER»

Passwort: «PASSWORD»

Bitte beachten Sie, dass die sensiblen Angaben den Betrieben per Briefpost zugestellt werden. Sie sind in der öffentlich zugänglichen Version durch Platzhalter ersetzt.

3. Zusammenfassung

Schnittstelle:	www.hospital-outpatient-data.bfs.admin.ch
Gegenstand der Datenlieferung:	Daten 2023
Erhebungsinstrument:	<p>Es ist als MSI Installer für Windows realisiert und wird lokal auf dem Computer der Betriebe betrieben.</p> <p>Damit die Installation des Erhebungsinstruments möglich ist, muss die Installation von lokalen Applikationen gemäss den geltenden lokalen Sicherheitsrichtlinien zulässig sein. Sie benötigen unter Umständen lokale Administratorenrechte, um die Installation auszuführen.</p> <p><u>Vorsicht:</u> Das Erhebungsinstrument funktioniert nicht mit Windows 7 und früheren Versionen.</p>
Frist zur Datenübermittlung:	30.06.2024
Fragen und Rückmeldungen:	PSAsupport@bfs.admin.ch 058 463 69 51